

## **Quddiem I-Arbitru ghas-Servizzi Finanzjarji**

**Kaz Nru. 117/2018**

**EJ (I-ilmentatur)**

**vs**

***Bonnici Insurance Agency Ltd. (C 8614)***  
***(il-provditur tas-servizz/I-insurance)***

### **Seduta tad-9 ta' Lulju 2019**

**L-Arbitru ra I-ilment** fejn qed jigi sottomess li I-ilmentatur insterqitlu l-karozza '*li kienet ilha inxurjata ma' Bonnici Insurance Agency (agenti tal-Mapfre Middlesea) xi seba' xhur u ma jridux ihallsuni.*'

Jghid li l-karozza kienet inxurjata mal-Middlesea permezz tal-agenti tagħha Untours qabel ma inqdew bis-servizzi ta' Bonnici Insurance. Jghid li kien ilu jhallas l-insurance izda issa qed jghidulu li ma jridux ihallsuh ghaliex kellu l-claims qabel. Skont l-ilmentatur, messhom qalulu qabel dwar dan u mhux inxurjawh u issa ma jridux ihallsu l-claim.

Jghid li r-rifjut tal-hlas tal-claim huwa minhabba li qalulu li kellu claims qabel u ma kienx infurmahom dwarhom.

Jghid li l-Proposal Form ingabet lilu minn ibnu mingħand is-salesman tal-provditur tas-servizz mimlija u lesta u qalulu biex jiffirmaha. Ibnu ghadda l-Proposal Form lil certu Bowman u din il-claim mhix relatata ma' xi traskuragni fis-sewqan izda ma' serq ta' karozza.

Huma għandhom policies ohra mal-insurance u, għalhekk, ma jafx għalfejn ma jridux ihallsuh.

Il-karozza li nsterqitlu kienet inxurjata ghall-valur ta' €11,800, li qed jippretendi li jinghatawlu mill-provditut tas-servizz.

**Ra r-risposta tal-provditut tas-servizz li tghid:**

1. Li l-provditut tas-servizz ma kienx qed jigghestixxi ebda negozju f'ismu izda kien qed jagixxi biss ghan-nom tas-socjetà *Mapfre Middlesea p.l.c.*
2. Li l-Arbitru m'ghandux gurisdizzjoni jisma' l-ilment ghaliex il-kelma '*assigurazzjoni*' fid-definizzjoni ta' '*provditut tas-servizz*' għandha tingħata tfisir li qed tirreferi għal wahda ta' generu ta' prodotti finanzjarji, per ezempju, tat-tip ta' *endowment policy*.
3. Mid-dicitura tal-Ligi jidher car illi dak li l-Legizlatur kellu f'mohhu meta saret din il-legizlazzjoni kien proprju '*servizz ta' investiment*'. Għaldaqstant it-tip ta' assigurazzjoni li hija specifikata f'Artikolu 2 hija tat-tip *Endowment Policy*, jew xi forma ohra ta' *Investment Policy* purchè din tirrendi forma ta' qligħ ossia lukru. Huwa car kristallin illi l-legizlatur ma kellux f'mohhu li jkopri b'dan l-Att assikurazzjoni ta' INDENNIZZ bhalma fil-fatt hi l-Motor Insurance Policy in kwistjoni. Dan jidher ukoll mid-diskussionijiet fil-Parlament meta kienet ser tigi introdotta din il-Ligi. Fil-fatt, waqt id-Diskors tieghu waqt il-laqgha plenarja tal-20 ta' Lulju 2015, l-Onorevoli Ministro ghall-Finanzi Prof. Edward Scicluna spjega li permezz ta' din il-Ligi kien qiegħed jitwaqqaf forma ta':

*'... Ombudsman għas-Servizzi Finanzjarji bil-ghan li jassumi l-funzjoni li jinvestiga l-ilmenti minn investituri u d-disputi bejn investituri u istituzzjonijiet finanzjarji filwaqt li jkollu s-setgħa u s-sahha legali li jagħti sentenzi eżekuttivi. Dan bil-ghan li l-investitur ikun aktar protett.'*

Matul l-istess diskors l-Onorevoli Ministro kompla jispjega li permezz ta' din is-sistema '*Il-konsumatur għandu jifhem li kumpens jingħata biss fejn ikun hemm prattici hziena u mhux ghax tkun tlift xi flus.*'

Inoltre, tul l-istess seduta parlamentari, l-Onorevoli Ministro għad-Djalogu Socjali, Affarijiet tal-Konsumatur u Libertajiet Civili, Helena Dalli, spjegat illi

*'Qeghdin nitkellmu fuq Gustizzja fejn inti investeit flusek u ma hadtx lura dak li investejt.'* B'dan allura, illi ma jistax ikun hemm dubbju illi t-tip ta' servizzi intizi li jkunu koperti mill-funzjoni tal-Arbitru f'dan il-kaz, kienu dawk illi jinvolvu investituri (u mhux kuntratt ta' indennizz) u prattici hziema (u mhux biss investiment illi mar hazin – u wisq anqas decizjoni korretta skont il-kuntratt ta' assigurazzjoni nnifsu, u l-ligi kummercjali dwar l-assikurazzjoni, bhal fil-kaz *de quo*).

4. Stante li l-polza tal-assikurazzjoni fuq il-vettura hija wahda ta' indenniz u mhux prodott finanzjarju li jirrendi qligh skont kif previst mil-Ligi, din ma tinkwadrax fid-definizzjoni moghtija minn Kapitolo 555 u sussegwentement l-Artikoli l-ohra bbazati fuq din id-definizzjoni. Ghalhekk, l-esponenti tissottometti bir-rispett illi kwistjonijiet relatati ma' Motor Insurance Policies ma jaqghux taht il-kompetenza tal-Ufficcju tal-Arbitru tas-Servizzi Finanzjarji.

Dan aktar u aktar tenut kont tal-fatt il-kwisitoni fil-mertu tal-proceduri odjerni tirrigwarda l-fatt illi l-polza tal-assikurazzjoni relativa, ossia l-kuntratt ta' bejn il-partijiet huwa null u invalidu, stante li l-ilmentatur kiser il-principju fundamentali ta' *uberrima fides*. Ghaldaqstant, din hija kwistjoni purament civili u kwindi bl-akbar rispett, l-Arbitru ma jistax jiehu konjizzjoni tal-istess, stante illi dan mhux il-forum adekwat u effettivamente l-Arbitru ma għandux il-kompetenza illi jisma' l-istess kaz.

Dak kollu illi ser isegwi huwa in linea sussidjarja, u assolutament mingħajr pregudizzju għal dak hawn fuq premess.

#### Kwistjonijiet fil-Mertu

Mingħajr pregudizzju għal dak fuq premess fir-rigward tan-nuqqas ta' kompetenza tal-Ufficcju tal-Arbitru għas-Servizzi Finanzjarji fuq din il-kwistjoni, l-esponenti tghaddi issa biex tirrileva s-segwenti dwar il-mertu tal-ilment imressaq:

**Is-Sezzjoni *General Conditions* tal-Polza tal-Assigurazzjoni tiprovi espressament illi:**

*'We will provide cover under the policy only if the information you give us when applying for insurance or when making a claim, either by speaking*

*to us or in any document, is true as far as you know. You must ask all persons who are covered by this policy any relevant questions you need to obtain this information.'*

Din il-kundizzjoni kienet digà indikata lill-ilmentatur mill-esponenti fl-ittra mibghuta lilu datata 14 ta' Dicembru 2017.

Dan huwa l-ftehim kontrattwali accettat mill-ilmentatur *qua* assikurat meta huwa kkonkluda l-polza in kwistjoni mal-esponenti – u kwindi, **abbazi tal-principju pacta sunt servanda, l-ilmentatur ma jistax jilmenta minn xi forma ta' ingustizzja.**

Dan stante l-fatt illi meta kien talab li tinhareg il-Polza ta' Assigurazzjoni relativa, l-ilmentatur naqas milli jinforma lill-*underwriter* tal-esponenti, jew jiddikjara fuq il-*Proposal Form*, illi bejn is-sena 2012 u s-sena 2017, l-ilmentatur u ibnu, XXJ, bhala *named driver* kienu involuti f'ben 10 incidenti tat-traffiku, fejn f'wiehed minnhom, utent tat-triq kien safa midrub serjament u dan kif kien l-obbligu espress tagħhom ai termini tal-istess *Proposal Form* hawn annessa u esebita mmarkata bhala **Dok. MBI 1.** Di fatti, ghall-mistoqsja 3C, fit-tielet pagna tal-*Proposal Form*, li titlob specifikament illi l-assikurat prospettiv jiddikjara jekk hu jew ix-xufier awtorizzat qatt kienx gie involut f'incident, hu wiegeb li le. Dan **b'mala fede assoluta – kwindi japplika anke l-principju bazilari ta' fraus omnia corruptit – u l-ilmentatur ma jista' qatt jibbenefika minn dan in-nuqqas ossia gidba tieghu stess.**

Din il-*Proposal Form* giet mghoddija ghall-firma tal-ilmentatur, illi gie mitlub illi jara d-dettalji hemm kontenuti u jikkonfermahom, skont kif tindika kjarament **Sezzjoni 8** tal-istess *Prosposal Form* ossia illi l-assikurat prospettiv m'ghandux jiffirma dan id-dokument sakemm ma jkun qara u fehem id-dikjarazzjonijiet hemm kontenuti, inkluz jekk id-dettalji jkunu qegħdin jimtlew minn terza persuna.

Din l-istess *Proposal Form* tispjega illi ladarba l-assikurat prospettiv jiffirma dan id-dokument, hu jkun qiegħed jikkonferma illi qara u fehem dak li hemm kontenut u jaqbel li dak kontenut huwa korrett, oltre illi jiddikjara illi svela dak kollu necessarju u mitlub minnu stante li dan jifforma l-bazi tal-kuntratt tal-assigurazzjoni.

L-informazzjoni dwar tal-anqas 10 kazijiet precedenti ghal dak mertu tal-proceduri odjerni kienet instabet biss mill-esponenti sussegwentement illi kienet giet intavolata *I-claim* relattiva. Irid jinghad illi l-informazzjoni kollha korretta hija essenziali sabiex il-kuntratt ta' assikurazzjoni jigi konkluz b'mod gust u dan ghaliex in-numru ta' kazijiet illi l-assikurat jew xufier tieghu jkunu involuti fihom qabel ma tigi konklusa l-polza ta' assikurazzjoni huwa ta' importanza primordjali u jimpingi fuq ir-riskju assunt mill-kumpanija ta' assikurazzjoni meta tikkonkludi l-polza. Il-habi ta' fatt materjali bhal dan (illi jimpingi mhux biss fuq il-premium imma wkoll fuq id-decizjoni tal-esponenti illi tassigura jew le) ma jistax hlief iwassal ghan-nullità assoluta tal-kuntratt *de quo*, stante illi jirrendi l-istess patt ibbazat fuq qerq absolut da parti ta' wiehed mill-kontraenti, f'dan il-kaz l-ilmentatur.

Dan ifisser illi ladarba l-ilmentatur naqas milli jin forma lill-esponenti blistorja passata korretta, u malizzjozament heba dawn il-fatti tant importanti, huwa agixxa b'*mala fede* assoluta. Dan jikkostitwixxi ksur tal-principju ta' *uberrima fides* illi fuqu huwa msejjes il-kuntratt ta' assigurazzjoni, b'mod illi dan il-kuntratt huwa null *ab initio* u ghalhekk invalidu ghal kull tenur u effett tal-Ligi. Ghaldaqstant, l-esponenti ma tistax tigi obbligata li tagħmel tajjeb għad-danni pretizi mill-ilmentatur.

Għaldaqstant, l-esponenti tinsisti illi l-ilment *de quo* huwa għal kollo nieqes minn kull bazi legali u infondat fil-fatt u fid-dritt. B'hekk, jigi umilment sottomess, illi l-ilment għandu jigi michud mhux biss abbazi tal-eccezzjoni ta' kompetenza, izda anke, in linea sussidjarja u assolutament mingħajr pregudizzju ghall-premess, jekk l-Arbitru jidhirlu illi għandu jidhol fil-mertu, mil-lat sostanzjali, b'dan illi fil-kunsiderazzjonijiet tieghu ai termini **tal-Artikolu 26(3)(d) tal-Kap. 555** l-abбли Arbitru għandu jiddikjara li l-ispejjeż kollha relatati ma' dawn il-proceduri għandhom jigu sopportati unikament mill-ilmentatur.

### Sema' lill-partijiet

### Ra l-atti kollha tal-kaz

### Jikkonsidra

## ***Eccezzjoni dwar Gurisdizzjoni***

L-ewwel haga li jrid jiddeciedi l-Arbitru hija t-tieni eccezzjoni dwar jekk għandux gurisdizzjoni jisma' l-ilment.

Skont il-provditut tas-servizz, l-Arbitru m'ghandux gurisdizzjoni ghaliex fid-definizzjoni ta' provdítur tas-servizz, ir-referenza għal servizz ta' assikurazzjoni għandu jinftiehem li jirreferi biss għal assikurazzjoni ibbazata fuq investiment bħalma hi *endowment policy*.

L-Arbitru ma jaqbilx ma' dan. Qabel xejn, fejn il-kliem fil-ligi huwa car, m'ghandux jingħata interpretazzjoni hliet dik l-interpretazzjoni cara li tħid l-istess ligi. Il-kliem tal-ligi hu car u m'ghandux bzonn ta' interpretazzjoni, kif qed jagħmel il-provditut tas-servizz.

Il-ligi hija cara li l-Arbitru għandu gurisdizzjoni meta klijent eligibbli, bħalma hu l-ilmentatur, ikun konsumatur ta' provdítur ta' servizz finanzjarju u, għalhekk, jista' jagħmel ilment kontrih. M'hemmx dubju li l-provditut tas-servizz *de quo* huwa provdítur ta' servizz finanzjarju u, għalhekk, l-ilmentatur seta' jressaq ilment kontrih u l-Arbitru għandu s-setgħa li jisimghu.

Ir-raguni li ta l-provditut tas-servizz m'ghandhiex bazi legali ghaliex mhux minnu li l-legizlatur ried li l-Arbitru jiddeciedi kwistjonijiet dwar investimenti finanzjarji biss. Li kieku l-legizlatur ried hekk, kien jghid hekk. Imma l-legizlatur dan ma qalux, anzi fid-definizzjoni ta' ‘provdítur tas-servizz’ jagħmilha cara li l-provditut jista’ jkun kumpanija li toffri servizzi ta’ investiment, bank, istituzzjonijiet finanzjarji, pensjonijiet u ‘assikurazzjoni’. Il-kelma assikurazzjoni mhix kwalifikata u tirreferi għal kwalunkwe tip ta’ assikurazzjoni.

Għalhekk, l-eccezzjoni dwar kompetenza hija bla bazi legali u l-Arbitru qed jichadha.

## **L-Ewwel Eccezzjoni**

Fl-ewwel eccezzjoni l-provditut tas-servizz jghid li hu ma kienx qed jiggħestixxi n-negozju f'ismu, izda kien qed jagħixxi biss bhala agent tas-socjetà *Mapfre Middlesea p.l.c.*

Dwar dan m'hemmx kontestazzjoni għaliex anke fl-ilment, l-ilmentatur jindika lil *Bonnici Insurance* bhala 'Agency' u fil-bracket għamel (agenti għal *Mapfre Middlesea*).<sup>1</sup>

Barra minn hekk, fix-xhieda tieghu quddiem l-Arbitru,<sup>2</sup> John Bonnici, xehed li huma kienu agenti ta' *Mapfre Middlesea*.

Filwaqt li fil-bidu bdew jaraw il-claim:

'Ftit wara li dahlet il-claim, *Mapfre* gibdulna l-attenzjoni li kemm l-assigurat, EJ, u n-named driver, ibnu, XXJ kellhom certu ammont ta' claims precedenti. Ahna l-istruzzjonijiet jekk nilqghux claim jew le jagħtu hom lna l-Mapfre ...'<sup>3</sup>

Jghid ukoll li kienu l-Mapfre li qalulhom li kien hemm ghaxar claims precedenti li ma gewx imsemmija mill-ilmentatur jew ibnu fil-Proposal Form.

Minn dan kollu jirrizulta li *Bonnici Insurance Agency Ltd* kienu qed jagixxu biss bhala agenti tal-Mapfre Middlesea.

Għalhekk l-Arbitru jrid jara din l-eccezzjoni fil-kuntest ta' dak li tghid il-gurisprudenza tagħna dwar l-obbligi ta' agent ta' assikurazzjoni jew in-nuqqas tagħhom meta huma jkunu qed jagixxu ghall-underwriter.

Fis-sentenza fl-ismijiet ***Malitracò Ltd vs Fortress Insurance Agency Ltd et,***<sup>4</sup> il-Qorti tal-Appell qalet dan li gej: **QA (Inf.) P. Sciberras, 11/01/2006**

'Għar-rigward tal-Fortress, din kienet qed tagħixxi bhala agent tal-principal tagħha - Middlesea Insurance p.l.c. Fil-kamp tal-assigurazzjoni huwa stabbilit illi agent bhalma kienet il-Fortress, tagħixxi għan-nom u fl-interess tal-assigurazzjoni principali u dment li ma giex ippruvat illi l-istess agent ikun hareġ barra mill-mansjonijiet ossija mill-vires lilu mogħti mill-principal tieghu, huwa dejjem il-principal li għandu jwiegeb.'

---

<sup>1</sup> A fol. 3

<sup>2</sup> A fol. 56

<sup>3</sup> Ibid.

<sup>4</sup> QA (Inf) per Imh. Ph. Sciberras, 11/01/2006

F'sentenza ohra fl-ismijiet ***Lawrence Azzopardi et noe vs Joseph Muscat et nomine et***,<sup>5</sup> meta l-Qorti ghamlet referenza ghal min ikun qed jagħmilha ta' agent qalet li bhala agent:

*'I-atti kollha magħmulin minn rappresentant ghall-Principal fil-limiti tas-setgħat tieghu ... igibu direttament l-effett tagħhom favur jew kontra l-principal'.*

Din is-sentenza giet ikkwotata wkoll fis-sentenza fl-ismijiet: ***Raymond Borg vs Fogg Ltd għan-nom u in rappresentanza ta' Avon Insurance p.l.c., (PA 30/10/2003)***.

Għalhekk jidher car li meta kumpanija qieghda tagħixxi ta' agent m'għandhiex ir-responsabbiltà li twiegeb hi u thallas il-claim, izda huwa l-principal (l-underwriter) li għandu jħallas f'kaz li tirnexxi l-claim.

Fis-sentenza tal-Qorti tal-Appell 'il fuq imsemmija, il-Qorti tħid li sakemm l-agent ma jkunx qabex il-'vires' tieghu huwa l-principal li għandu jwiegeb.

Ma gie bl-ebda mod ippruvat li l-provditħur tas-servizz kien qed jagħixxi barra mil-limitu tad-dover tieghu, u jidher bl-aktar mod car li hu kien qed jagħixxi ta' agent u mhux ta' *underwriter*.

Dan jirrizulta wkoll mid-dokumenti esebiti.

Fl-ittra tal-14 ta' Dicembru 2017, il-provditħur tas-servizz għamilha cara mal-ilmentatur li hu kien qed jagħixxi ta' agent ghax qallu:

*'Our principals, Mapfre Middlesea, have informed us that both you and XXJ had lodged numerous claims during the past 5 years.'*<sup>6</sup>

Kemm meta kien inxurjat mill-Untours,<sup>7</sup> kif ukoll meta kien inxurjat permezz ta' Bonnici Insurance Agency Ltd,<sup>8</sup> jidher car mil-letterheads li dawn kien qed jagħixxu bhala agenti tal-Mapfre Middlesea.

---

<sup>5</sup> PA 7/10/1997

<sup>6</sup> A fol. 8

<sup>7</sup> A fol. 19, 21

<sup>8</sup> A fol. 8

Il-*Proposal Form* tidher kjarament li hija mahruga mill-*Mapfre Middlesea*.<sup>9</sup> Anke il-*Motor Insurance Claim Form*<sup>10</sup> hija wahda tal-*Mapfre Middlesea*.

Ghalhekk jidher car li l-*claim* saret mal-*Mapfre Middlesea* u mhux ma' *Bonnici Insurance Agency Ltd.*

Ir-relazzjoni kuntrattwali kienet bejn l-ilmentatur u l-assikuratur *Mapfre Middlesea p.l.c.* u, ghalhekk, kwalunkwe obbligazzjoni li tohrog mill-polza għandha tingarr mill-assikuratur u mhux mill-agent tieghu.

Dan gie anke kkonfermat fis-sentenza fl-ismijiet: ***Michael Bertuello vs Victor Cordina pro et noe et deciza mill-Onor Qorti ta' l-Appell fil-11 ta' Lulju, 1994***, fejn inghad:

*'Mill-provi jirrizulta li din is-socjetà ma tassikurax hi izda tagixxi bhala agent tas-socjetà estera Black Sea and Baltic General Insurance Company Limited.*

*Jekk il-konvenut Victor Cordina ma agixxiex personalment, izda agixxa f'isem is-socjetà konvenuta, similment, din is-socjetà ma agixxietx bhala socjetà proprju izda f'isem is-socjetà assikuratrici estera imsemmija li tagħha hija l-agent f'Malta izda li se mai din titħarrek bhala agent tas-socjetà assikuratrici estera li ultimament hija dejjem responsabbi għal dak li gie kontrattat għan-nom tagħha mis-socjetà konvenuta.*<sup>11</sup>

Barra minn hekk, il-provditħur tas-servizz għamilha cara fir-risposta tieghu li hu kien qed jagixxi bhala agent tal-*Mapfre Middlesea* u, ghalhekk, l-ilmentatur seta' facilment jikkjama fil-kaz lill-***underwriter***, haga li proceduralment setghet issir.

Għalhekk, għal dawn ir-ragunijiet, l-Arbitru qed jilqa' l-ewwel eccezzjoni u jillibera lill-provditħur tas-servizz mill-osservanza tal-gudizzju.

Dan mingħajr pregudizzju għad-drittijiet li jista' jkollu l-ilmentatur kontra l-assikuratur.

Peress li l-Arbitru cahad it-tieni eccezzjoni, kull parti thallas l-ispejjez tagħha.

---

<sup>9</sup> A fol. 33

<sup>10</sup> A fol. 59

<sup>11</sup> Enfasi tal-Arbitru

**Dr Reno Borg**  
**Arbitru għas-Servizzi Finanzjarji**